



Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union  
Infos und Online-Formulare: <http://simap.ted.europa.eu/>

## BERICHTIGUNG

### BEKANNTMACHUNG ÜBER ÄNDERUNGEN ODER ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Richtlinie 2014/23/EU  
Richtlinie 2014/24/EU  
Richtlinie 2014/25/EU

**Hinweis: Sollten die berichtigten bzw. zusätzlichen Angaben zu einer wesentlichen Änderung der Wettbewerbsbedingungen führen, wird die Verlängerung der ursprünglich vorgesehenen Fristen oder die Einleitung eines neuen Verfahrens erforderlich.**

#### ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER (siehe Angaben in der ursprünglichen Bekanntmachung)

##### I.1) NAME UND ADRESSEN<sup>1</sup>

<b>Offizielle Bezeichnung :</b> Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge		<b>Nationale Identifikationsnummer:</b> <sup>2</sup>	
<b>Postanschrift:</b> Perathoner Straße 10			
<b>Ort:</b> Bozen	<b>NUTS-Code:</b> ITH10	<b>Postleitzahl:</b> 39100	<b>Land:</b> Italien
<b>Kontaktstelle(n)</b> Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen			<b>Telefon:</b>
<b>E-Mail:</b> aov.dienst-lieferung@provinz.bz.it			<b>Fax:</b>
<b>Internet-Adresse(n)</b> Hauptadresse: <a href="https://aov.provinz.bz.it/">https://aov.provinz.bz.it/</a> Adresse des Beschafferprofils: <a href="https://www.eppan.eu/de">https://www.eppan.eu/de</a>			

<b>Offizielle Bezeichnung :</b> Gemeinde Eppan an der Weinstraße		<b>Nationale Identifikationsnummer:</b> <sup>2</sup>	
<b>Postanschrift:</b> Rathausplatz 1			
<b>Ort:</b> St. Michael/Eppan	<b>NUTS-Code:</b> ITH10	<b>Postleitzahl:</b> 39057	<b>Land:</b> Italien
<b>Kontaktstelle(n)</b>			<b>Telefon:</b>
<b>E-Mail:</b> eppan.appiano@legalmail.it			<b>Fax:</b>
<b>Internet-Adresse(n)</b> Hauptadresse: <a href="https://www.eppan.eu/de">https://www.eppan.eu/de</a> Adresse des Beschafferprofils:			

## ABSCHNITT II: GEGENSTAND (SIEHE ANGABEN IN DER URSPRÜNGLICHEN BEKANNTMACHUNG)

### II.1) UMFANG DER BESCHAFFUNG

<b>II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:</b>	AOV/SUA-SF 06/2020 Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination - Feuerwehrrhalle mit Zivilschutzzentrum (St. Michael - Eppan) (Berichtigung)	Referenznummer der Bekanntmachung: <sup>2</sup>
<b>II.1.2) CPV-Code Hauptteil</b>	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="1"/>	CPV-Code Zusatzteil <sup>1,2</sup>
<b>II.1.3) Art des Auftrags:</b>	<input type="checkbox"/> Bauauftrag <input type="checkbox"/> Lieferauftrag <input checked="" type="checkbox"/> Dienstleistungen	
<b>II.1.4) Kurze Beschreibung:</b>	Planung, Bauleitung und Abrechnung der Arbeiten, sowie Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsfase für die Errichtung der Feuerwehrrhalle mit Zivilschutzzentrum in St. Michael - Eppan (BZ)	

## ABSCHNITT VI: WEITERE ANGABEN

VI.5) Tag der Absendung dieser  
Bekanntmachung:

2 7 / 0 4 / 2 0 2 0

(TT/MM/JJJJ)

## VI.6) REFERENZ DER URSPRÜNGLICHEN BEKANNTMACHUNG

Übermittlung der ursprünglichen Bekanntmachung über:<sup>7</sup>  eNotices  TED eSender  Sonstige  
TED-eSender-Login:<sup>7</sup> TED-eSender-Kundenlogin:<sup>7</sup>  
Referenznummer der Bekanntmachung:<sup>7</sup> (Jahr und Dokumentnummer)  
Bekanntmachungsnummer im ABl.:2020/S 049-116454  
Tag der Absendung der ursprünglichen Bekanntmachung<sup>7</sup> (TT/MM/JJJJ)

## ABSCHNITT VII: ÄNDERUNGEN

### VII.1) ZU ÄNDERNDE ODER ZUSÄTZLICHE ANGABEN

#### VII.1.1) Gründe für die Änderung<sup>7</sup>

- Änderung der ursprünglichen Informationen, die vom öffentlichen Auftraggeber übermittelt wurden
- Die Veröffentlichung in TED stimmt nicht mit den ursprünglich vom öffentlichen Auftraggeber übermittelten Informationen überein.

#### VII.1.2) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtiger Text<sup>2</sup> (den entsprechenden Abschnitt und die Nummer des Absatzes aus der ursprünglichen Bekanntmachung bitte angeben)

Abschnitt Nummer: II.1.5) Los-Nr.: <sup>2</sup> Stelle des zu berichtigenden Textes: Geschätzter Gesamtwert	Anstatt: 660980.36	muss es heißen: 734953.31
Abschnitt Nummer: II.2.6) Los-Nr.: <sup>2</sup> Stelle des zu berichtigenden Textes: Geschätzter Wert	Anstatt: 660980.36	muss es heißen: 734953.31
Abschnitt Nummer: IV.2.2) Stelle des zu berichtigenden Textes: Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge	Anstatt: Tag: (TT/MM/JJJJ) 08/05/2020 Ortszeit: (hh:mm) 12:00	muss es heißen: Tag: (TT/MM/JJJJ) 22/05/2020 Ortszeit: (hh:mm) 12:00
Abschnitt Nummer: IV.2.7) Stelle des zu berichtigenden Textes: Bedingungen für die Öffnung der Angebote	Anstatt: Tag: (TT/MM/JJJJ) 11/05/2020 Ortszeit: (hh:mm) 09:00	muss es heißen: Tag: (TT/MM/JJJJ) 25/05/2020 Ortszeit: (hh:mm) 09:00

### VII.2) WEITERE ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN:<sup>2</sup>

Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.

<sup>1</sup> in beliebiger Anzahl wiederholen

<sup>2</sup> falls zutreffend

<sup>7</sup> nicht zur Veröffentlichung bestimmte Pflichtangabe